

**BUDAPEST FŐVÁROS XVI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT  
POLGÁRMESTERE**

---

*Készült a 2024. május 8. napján tartandó képviselő-testületi ülésre*

*Készítette: dr. Köles Zsuzsanna vagyongazdálkodási irodavezető*

**Tárgy:** Javaslat a Kertvárosi Kft. 2023. üzleti évről készített éves beszámolójának elfogadására és pénzügyi kompenzáció nyújtására

**Tisztelt Képviselő-testület!**

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 100 %-os tulajdonosi joggal rendelkezik a Kertvárosi Sportlétesítményeket Üzemeltető Korlátolt Felelősségű Társaságban (Cg.: 01-09-878027, székhelye: 1165 Budapest, Újszász u. 106-108., képviseli: Czuczor Attila ügyvezető, a továbbiakban: Társaság).

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete a 43/2023. (II. 22.) határozatával fogadta el a Társaság 2023. évi üzleti tervét.

A Képviselő-testület ugyanezen napirend tárgyalásakor a 44/2023. (II. 22.) határozatával úgy döntött, hogy a Társaság részére a 2023. évben a 2023. évi közszolgáltatási feladatok ellátására 239 698 543 Ft pénzügyi kompenzációs keretet biztosít, valamint a 45/2023. (II. 22.) határozatával a 2023. évi beruházási feladatok megvalósítására további 6 859 278 Ft beruházási célú kompenzációt biztosít.

Fenti működési keretből a teljes pénzügyi kompenzáció lehívásra került.

A tisztelt Képviselő-testület a 247/2023. (X. 18.) Kt. számú határozatával döntött a fentiekben elfogadott üzleti terv módosításáról, mivel – a bevétel elmaradásból és költségtöbbletből adódóan - 84 110 029 Ft pótlólagos finanszírozási támogatás biztosítása vált szükségessé. Ezen kiegészítő pénzügyi kompenzáció a Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat 2023. évi költségvetéséről szóló 5/2023. (II. 23.) önkormányzati rendelet (a továbbiakban Költségvetési Rendelet) 32. melléklete 57. során tervezett „*Önkormányzat általános működési tartaléka*” előirányzat terhére lett biztosítva a 32. melléklet 28. sorának egyidejű megemelésével, mely a „*Kertvárosi Sportlétesítményeket Üzemeltető Kft. Kompenzációja*” költségvetési előirányzata.

A Költségvetési Rendelet 35. mellékletében a 22. soron továbbá rendelkezésre állt a fenti 6 859 278 Ft beruházási célú kompenzáció. Ugyanakkor a Viessmann Vitocrossal 300 CR3 és Vitoplex 200 SX2 típusú kazánok javítása, cseréje 38 100 000 Ft-ba, valamint a pezsgőmedence javítása, cseréje 7 620 000 Ft-ba kerül, így a beruházási célú kompenzáció kiegészítése is szükségessé vált 38 860 722 Ft-tal. Ez az összeg a Költségvetési Rendelet 32. melléklete 60. soron tervezett „*Fejlesztési céltartalék egyéb, előre nem tervezhető kiadások fedezetül*” előirányzat terhére lett biztosítva.

A Társaság ügyvezetőjének beszámolója szerint az üzleti terv módosításával igényelt teljes pénzügyi kompenzációs keretből felhasználásra került összesen 298 595 176 Ft és fennmaradt még 25 213 396 Ft. A „0” eredmény eléréséhez azonban 27 113 628 Ft működési támogatás szükséges, amelynek a 25 213 396 Ft feletti különbözete – azaz 1 900 232 Ft biztosítása szükséges. (1. számú melléklet)

A működési keret fenti mértékű felhasználásának okait a Társaság ügyvezetője a kiegészítő beszámolóban részletezi.

Az Önkormányzat és a Társaság között 2020. március 26. napjától 2025. március 26. napjáig tartó, határozott 5 éves időtartamra létrejött Közzolgáltatási Szerződés 190/2020. (V. 27.) PM határozat alapján módosított 1. számú melléklete I.1. pontja szerint:

*„A kertvárosi sportlétesítmények közzolgáltatásról szóló szerződés 6. pontja alapján a szerződésben felsorolt közzolgáltatások ellátása pénzügyi veszteségeinek elkerülése érdekében a közzolgáltatás ellátásáért felelős tulajdonos - az alább meghatározott számítási elvek és mód szerint - meghatározott mértékű támogatást biztosít a közzolgáltató számára, amelyről évente az önkormányzat költségvetési rendelete határoz.”*

A Szerződés 1. számú melléklete III. része szerint:

*„A tervezett pénzügyi kompenzáció összegét a közzolgáltatásért felelős önkormányzat költségvetési rendeletében - módosító költségvetési rendeletében kell meghatározni, e nélkül pénzügyi kompenzáció nem folyósítható.”*

Az 1 900 232 Ft kiegészítő kompenzáció biztosításához szükséges a Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testületének az Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló önkormányzati rendelete módosítása.

## II.

A Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 3:109. § (2) bekezdése alapján a gazdasági társaság legfőbb szervének hatáskörébe tartozik a számviteli törvény szerinti beszámoló jóváhagyása és a nyereség felosztásáról való döntés.

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testületének az Önkormányzat vagyonáról és a vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 24/2009. (VI. 25.) önkormányzati rendelet 25.§ (2) és (6) bekezdései szerint:

*„(2) 100%-os önkormányzati tulajdonú gazdasági társaságok, nonprofit társaságok legfőbb szervének törvény által hatáskörébe tartozó jogait - a (4) és (5) bekezdésben foglalt kivételekkel - a Képviselő-testület gyakorolja.”*

*„(6) A (2)-(4) bekezdésekben felsorolt hatáskörökben gyakorolt döntések meghozatalát megelőzően - a (4) bekezdés a) pontjában, valamint az (5) bekezdésben foglaltak kivételével - a vezető tisztségviselők, valamint a Felügyelő Bizottság véleményét írásban kell megkérni, a társaságok alapító okiratában (társasági szerződés, alapszabály) foglaltaknak megfelelően.”*

A számvitelről szóló 2000. évi C. törvény (a továbbiakban: Számv.tv.) 153-154. §-a rendelkezik a kettős könyvvitelt vezető, cégjegyzékbe bejegyzett vállalkozások éves beszámolójának letétbe helyezéséről, valamint a közzétételi kötelezettségről. Ez alapján a könyvvizsgálói

jelentéssel, és a tulajdonosi jóváhagyással együtt kell az éves beszámolót az adott üzleti év mérleg fordulónapját követő ötödik hónap utolsó napjáig letétbe helyezni. Továbbá minden kettős könyvvitelt vezető vállalkozó köteles az éves beszámolót, illetve az egyszerűsített éves beszámolót, kötelező könyvvizsgálat esetén a könyvvizsgálói jelentéssel együtt közzétenni.

A Társaság elkészítette a 2023. évi számviteli beszámolóját 180 123 E Ft mérleg főösszeggel és 0 Ft adózott eredménnyel. A mérleg- és eredmény-kimutatás adatainak részletes bemutatása a 3. számú mellékletben található.

A Társaság könyvvizsgálója megállapította, hogy az egyszerűsített éves beszámoló megbízható és valós képet ad a Társaság 2023. december 31-én fennálló vagyoni és pénzügyi helyzetéről, valamint az ezen időponttal végződő üzleti évre vonatkozó jövedelmi helyzetéről a Magyarországon hatályos a Számv.tv.-el összhangban. (4. sz. melléklet)

Az alapító képviselőtestületében eljáró szervnek – mivel a Társaság adózott eredménye 0 Ft – így csak a beszámoló elfogadásáról kell határozatot hoznia.

A Felügyelő Bizottság döntéséről szóló jegyzőkönyvkivonatot az előterjesztés 4. számú melléklete tartalmazza.

Kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztés három fejezetének tárgyában döntést hozni szíveskedjen.

**Határozati javaslat I.:** Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Kertvárosi Sportlétesítményeket Üzemeltető Kft. (Cg.: 01-09-878027, székhelye: 1165 Budapest, Újszász u. 106-108., képviseli: Czuczor Attila a továbbiakban: Társaság) részére a 2023. évben a közszolgáltatási feladatok ellátására további 1 900 232 Ft pénzügyi kompenzációt biztosít.

A Képviselő-testület egyúttal felkéri a Polgármestert, hogy gondoskodjon a pénzügyi támogatás forrásának biztosításáról az Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló önkormányzati rendeletének soron következő módosításakor.

Határidő: 2024. május 31.

Felelős: Kovács Péter polgármester  
(Elfogadásához minősített szótöbbség szükséges)

**Határozati javaslat II.:** Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Kertvárosi Sportlétesítményeket Üzemeltető Kft. (Cg.: 01-09-878027, székhelye: 1165 Budapest, Újszász u. 106-108., képviseli: Czuczor Attila a továbbiakban: Társaság) 2023. évi egyszerűsített éves beszámolóját – figyelembe véve a könyvvizsgálói jelentést és a Felügyelő Bizottság ezzel kapcsolatos véleményét – elfogadja. Felkéri a Társaság ügyvezetőjét, hogy a hatályos jogszabályok rendelkezési alapján gondoskodjon a cégbírósági letétbe helyezésről, valamint a közzétételről.

Határidő: 2024. május 31.

Felelős: Kovács Péter polgármester

(Elfogadásához minősített szótöbbség szükséges, figyelemmel az SZMSZ 18.§ (2) bekezdésének m) pontjára)

Kelt: Budapest, időbélyegző szerint

**Kovács Péter**  
polgármester

Törvényességi szempontból megfelelő:

**dr. Csomor Ervin**  
jegyző

**Tárgyalásra illetékes bizottság:**  
Gazdasági és Pénzügyi Bizottság

**Melléletek:**

1. sz. Kiegészítő melléklet a Kertvárosi Kft. 2023. évi egyszerűsített éves beszámolójához
2. sz. Kertvárosi Kft. egyszerűsített 2023. éves beszámolója
3. sz. Könyvvizsgálói jelentés
4. sz. Felügyelőbizottsági határozatok